



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Fair Wages and Hours of Labour Regulations

# Règlement sur les justes salaires et les heures de travail

C.R.C., c. 1015

C.R.C., ch. 1015

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Fair Wages and Hours of Labour Regulations			Règlement sur les justes salaires et les heures de travail	
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
2.1	NOTICE	1	2.1	AVIS	1
3	APPLICATION	2	3	APPLICATION	2
4	DETERMINATION OF FAIR WAGES	2	4	DÉTERMINATION DES JUSTES SALAIRES	2
5	SCHEDULE OF WAGE RATES	2	5	ÉCHELLE DES TAUX DE SALAIRES	2
6.1	HOURS OF WORK	3	6.1	HEURES DE TRAVAIL	3
7	PROVISIONS TO BE INCLUDED IN CONTRACTS	3	7	DISPOSITIONS CONTRACTUELLES	3
7	FAIR WAGES	3	7	JUSTES SALAIRES	3
9	NON-DISCRIMINATION	4	9	DISCRIMINATION — INTERDICTION	4
11	WITHHOLDING PAYMENT	4	11	RETENUE DE PAIEMENT	4
12	SUBCONTRACTS	5	12	SOUS-TRAITANCE	5
13	DEFAULT	5	13	MANQUEMENTS	5
14	BOOKS AND RECORDS	6	14	LIVRES ET REGISTRES	6
16	GENERAL	6	16	DISPOSITION GÉNÉRALE	6

## CHAPTER 1015

### FAIR WAGES AND HOURS OF LABOUR ACT

#### Fair Wages and Hours of Labour Regulations

### FAIR WAGES AND HOURS OF LABOUR REGULATIONS

1. [Repealed, SOR/99-362, s. 2]

#### INTERPRETATION

2. The definitions in this section apply in these Regulations.

“Act” means the *Fair Wages and Hours of Labour Act*. (*Loi*)

“contract” means a contract described in section 3. (*contrat*)

“contracting authority” means a department of the Government of Canada or a crown corporation as that term is defined under the *Financial Administration Act*. (*adjudicateur*)

“contractor” means a person who has entered into a contract with a contracting authority. (*entrepreneur*)

“inspector” has the meaning assigned to that term by Part III of the *Canada Labour Code*. (*inspecteur*)

“regional director” has the meaning assigned to that term by Part III of the *Canada Labour Code*. (*directeur régional*)

SOR/99-362, s. 3.

#### NOTICE

2.1 Any notice or other document required to be sent or given to the regional director for the purpose of these Regulations in respect of a contract shall be sent or given to the regional director whose office is located nearest to the place where the work under the contract is to be carried out.

SOR/99-362, s. 3.

## CHAPITRE 1015

### LOI SUR LES JUSTES SALAIRES ET LES HEURES DE TRAVAIL

#### Règlement sur les justes salaires et les heures de travail

### RÈGLEMENT SUR LES JUSTES SALAIRES ET LES HEURES DE TRAVAIL

1. [Abrogé, DORS/99-362, art. 2]

#### DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«adjudicateur» Un ministère du gouvernement du Canada ou une société d’État au sens de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. (*contracting authority*)

«contrat» Contrat visé à l’article 3. (*contract*)

«directeur régional» S’entend au sens de la partie III du *Code canadien du travail*. (*regional director*)

«entrepreneur» Personne qui a conclu un contrat avec un adjudicateur. (*contractor*)

«inspecteur» S’entend au sens de la partie III du *Code canadien du travail*. (*inspector*)

«Loi» La *Loi sur les justes salaires et les heures de travail*. (*Act*)

DORS/99-362, art. 3.

#### AVIS

2.1 Tout avis ou autre document relatif à un contrat à envoyer ou à remettre au directeur régional en application du présent règlement est envoyé ou remis au directeur régional du bureau le plus près du lieu où le travail prévu par le contrat doit être exécuté.

DORS/99-362, art. 3.

#### APPLICATION

3. These Regulations apply to every contract made with the Government of Canada through a contracting authority for the construction, remodelling, repair or demolition of any work.

#### DETERMINATION OF FAIR WAGES

4. (1) Subject to subsections (3) and (4), where there is a wage rate fixed, from time to time, by or under an Act of the legislature of a province that is applicable in the district in which the work is being performed for the character or class of work, and that rate is generally accepted as current, the fair wage shall be the provincial rate.

(2) Where there is no wage rate fixed by provincial law for the district, the fair wage shall be equivalent to the average of salaries paid in that district for the character or class of work, based on statistical estimates produced by Statistics Canada from an occupational survey of the construction sector.

(3) Where the wage rates fixed by provincial law for a district are not generally accepted as current, the fair wages shall be the wage rates determined under subsection (2).

(4) In no case shall the fair wage rate be less than the minimum hourly rate fixed pursuant to Part III of the *Canada Labour Code*.

SOR/99-362, s. 4.

#### SCHEDULE OF WAGE RATES

5. The regional director shall prepare a schedule of wage rates that are established pursuant to section 4 for each district under that director's authority, which shall be made available to the public.

SOR/99-362, s. 4.

6. (1) Every contracting authority shall, before inviting tenders or entering into a contract, notify the regional director in writing of the nature of the proposed contract

#### APPLICATION

3. Le présent règlement s'applique à tout contrat passé avec le gouvernement du Canada, par l'entremise d'un adjudicateur, pour la construction, la restauration, la réparation ou la démolition de quelque ouvrage.

#### DÉTERMINATION DES JUSTES SALAIRES

4. (1) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), le juste salaire payable pour un travail dans un district donné est, le cas échéant, le taux prévu et éventuellement modifié par la législation provinciale pour ce travail compte tenu de sa nature ou catégorie, si ce taux est généralement accepté comme étant le taux courant.

(2) En l'absence de taux prévu par la législation de la province pour un district donné, le juste salaire est équivalent à la moyenne des salaires payés dans ce district, compte tenu de la nature ou catégorie de travail, obtenue à partir des estimations statistiques de Statistique Canada qui sont établies selon les enquêtes de professions pour le secteur de la construction.

(3) Lorsque, pour un district donné, les taux de salaires prévus par la législation provinciale ne sont pas généralement acceptés comme étant courants, les justes salaires pour ce district sont ceux déterminés conformément au paragraphe (2).

(4) Le juste salaire ne doit en aucun cas être inférieur au salaire horaire minimum fixé sous le régime de la partie III du *Code canadien du travail*.

DORS/99-362, art. 4.

#### ÉCHELLE DES TAUX DE SALAIRES

5. Le directeur régional établit et met à la disposition du public une échelle des taux de salaires d'après les taux visés à l'article 4 pour chaque district relevant de son autorité.

DORS/99-362, art. 4.

6. (1) Avant de solliciter des offres ou de conclure un contrat, l'adjudicateur avise par écrit le directeur régional de la nature du contrat et des classifications d'emplois ou d'ouvrages qu'il comporte.

and the classification of employment or work that is to be required in its execution.

(2) The regional director shall, on receipt of a notice described in subsection (1), send to the contracting authority a schedule of wage rates described in section 5, appropriate for the district in which the work is to be done.

(3) The regional director shall inform the contracting authority of any change in the schedule of wage rates referred to in section 5 and the contracting authority shall notify, in writing, each contractor affected by the change in the schedule of wages rates, as soon as practicable.

SOR/99-362, s. 4.

#### HOURS OF WORK

**6.1** The hours of work in a day and in a week, including the hours of work in excess of which a person shall be paid for at an overtime rate at least equal to one and one half times the fair wage, shall be the hours of work for the province in which the work is being performed as set out, from time to time, in an Act of that province.

SOR/99-362, s. 4.

#### PROVISIONS TO BE INCLUDED IN CONTRACTS

##### FAIR WAGES

**7.** (1) There shall be included in every contract a provision that all persons employed by the contractor or subcontractor or other person doing or contracting to do the whole or any part of the work of the contract shall be paid fair wages.

(2) Where the contract contains a schedule of wage rates, there shall be included in the contract a provision that, where the contractor receives notice from the contracting authority of any change in wage rates, the contractor will pay not less than the changed wage rate beginning on the first day after receipt of the notice of the change in wage rates.

SOR/99-362, s. 4.

(2) Le directeur régional, sur réception de l'avis, fait parvenir à l'adjudicateur l'échelle des taux de salaires établie aux termes de l'article 5, applicable au district où le travail doit être effectué.

(3) Le directeur régional fait part à l'adjudicateur de toute modification de l'échelle des taux de salaires; celui-ci en informe par écrit chaque entrepreneur concerné dans les meilleurs délais.

DORS/99-362, art. 4.

#### HEURES DE TRAVAIL

**6.1** Les heures de travail quotidiennes et hebdomadaires, notamment celles au-delà desquelles une personne doit être rétribuée selon le tarif pour heures supplémentaires — au moins égal au juste salaire majoré de 50 pour cent — sont celles fixées et éventuellement modifiées par la législation de la province dans laquelle le travail est effectué.

DORS/99-362, art. 4.

#### DISPOSITIONS CONTRACTUELLES

##### JUSTES SALAIRES

**7.** (1) Le contrat stipule que des justes salaires sont versés à toutes les personnes employées par l'entrepreneur ou par un sous-traitant pour effectuer le travail prévu par le contrat ou par toute autre personne exécutant ou entreprenant d'exécuter la totalité ou une partie de ce travail.

(2) Le contrat contenant une échelle de taux de salaires stipule que lorsqu'il est avisé par l'adjudicateur d'une modification de cette échelle, l'entrepreneur rémunère les employés touchés par la modification à des taux qui ne sont pas inférieurs à celle-ci à compter de la journée qui suit la réception, par lui, de l'avis.

DORS/99-362, art. 4.

**8.** There shall be included in every contract a provision that, where there is no wage rate for a particular character or class of work, the contractor will pay wages for that character or class of work at a wage rate not less than the rate established under section 4 for an equivalent character or class of work.

SOR/99-362, s. 4.

#### NON-DISCRIMINATION

**9.** There shall be included in every contract a provision that in the hiring and employment of workers to perform any work under the contract, the contractor will not refuse to employ and will not discriminate in any manner against any person because

(a) of that person's race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, sexual orientation, marital status, disability, conviction for which a pardon has been granted, or family status;

(b) of the race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, sexual orientation, marital status, disability, conviction for which a pardon has been granted, or family status of any person having a relationship or association with that person; or

(c) a complaint has been made or information has been given in respect of that person relating to an alleged failure by the contractor to comply with paragraph (a) or (b).

SOR/99-362, s. 4.

**10.** [Repealed, SOR/99-362, s. 5]

#### WITHHOLDING PAYMENT

**11.** (1) There shall be included in every contract a provision that the contractor shall not be entitled to payment of any money otherwise payable under the contract until the contractor has filed with the contracting authority in support of the claim for payment a sworn statement including the following:

(a) that the contractor has kept the books and records required to be kept under section 14;

**8.** Le contrat stipule que l'entrepreneur verse, à l'égard d'un travail d'une nature ou d'une catégorie données pour lequel aucun taux n'est prévu dans l'échelle des taux de salaires, un taux de salaire qui n'est pas inférieur à celui établi conformément à l'article 4 pour un travail de nature ou de catégorie équivalente.

DORS/99-362, art. 4.

#### DISCRIMINATION — INTERDICTION

**9.** Le contrat stipule que, dans l'embauchage et l'emploi des personnes pour l'exécution de tout travail prévu par le contrat, l'entrepreneur ne refusera pas d'employer une personne ni ne créera de quelque façon que ce soit de distinctions à son égard :

a) en raison de la race, de l'origine nationale ou ethnique, de la couleur, de la religion, de l'âge, du sexe, de l'orientation sexuelle, de l'état matrimonial, de la situation de famille, de l'état de personne graciée ou d'une déficience de la personne;

b) en raison de la race, de l'origine nationale ou ethnique, de la couleur, de la religion, de l'âge, du sexe, de l'orientation sexuelle, de l'état matrimonial, de la situation de famille, de l'état de personne graciée ou d'une déficience de toute personne ayant un lien avec elle;

c) du fait qu'une plainte a été faite ou que des renseignements ont été fournis à son égard relativement à une prétendue omission de l'entrepreneur de se conformer aux alinéas a) ou b).

DORS/99-362, art. 4.

**10.** [Abrogé, DORS/99-362, art. 5]

#### RETENUE DE PAIEMENT

**11.** (1) Le contrat stipule que le paiement à l'entrepreneur des sommes payables en vertu du contrat est subordonné au dépôt par lui auprès de l'adjudicateur, à l'appui de sa réclamation de paiement, d'une déclaration sous serment attestant :

a) qu'il a tenu les livres et registres exigés par l'article 14;

(b) that there are no wages in arrears in respect of work performed under the contract; and

(c) to the knowledge of the contractor, that the conditions of the contract required by the Act and these Regulations have been complied with.

(2) There shall be included in every contract a provision that, where fair wages have not been paid by the contractor to persons employed under the contract, the contracting authority shall withhold from any money otherwise payable under the contract to the contractor the amount necessary to ensure that fair wages are paid to all employees until fair wages are paid.

SOR/99-362, s. 6.

#### SUBCONTRACTS

**12.** There shall be included in every contract a provision that in subcontracting any part of the work contemplated by the contract, the contractor shall

(a) place conditions in the subcontract to secure observance by the subcontractor of the conditions respecting fair wages, hours of work, other labour conditions of the contract and the requirements of paragraph 14(a); and

(b) be responsible for carrying out any of the conditions described in paragraph (a) that the subcontractor fails to carry out.

SOR/99-362, s. 6.

#### DEFAULT

**13.** (1) Every contract shall contain a provision that, where a contractor is in default of payment of fair wages to an employee, the contractor shall pay the Minister the amount the contractor is in default.

(2) Where a contractor fails to comply with a provision in a contract described in subsection (1), the contracting authority shall pay to the Receiver General, out of any money otherwise payable to the contractor, the amount the contractor is in default.

SOR/99-362, s. 6.

b) qu'il n'y a pas d'arrérages de salaire relativement aux travaux exécutés en vertu du contrat;

c) qu'à sa connaissance, toutes les conditions du contrat imposées par la Loi et le présent règlement ont été remplies.

(2) Le contrat stipule que, lorsque l'entrepreneur n'a pas versé un juste salaire à une personne employée en vertu du contrat, l'adjudicateur retient sur tout montant payable à l'entrepreneur aux termes du contrat le montant nécessaire pour assurer le paiement de justes salaires à tous les employés jusqu'à ce qu'ils aient touché leur juste salaire.

DORS/99-362, art. 6.

#### SOUS-TRAITANCE

**12.** Le contrat stipule que s'il conclut un contrat de sous-traitance, l'entrepreneur :

a) veille à inclure dans ce contrat des conditions visant à assurer l'observation, par le sous-traitant, des conditions relatives aux justes salaires et aux heures de travail, les autres conditions de travail prévues par le contrat ainsi que l'obligation prévue à l'alinéa 14a);

b) veille au respect de toute condition visée à l'alinéa a) non respectée par le sous-traitant.

DORS/99-362, art. 6.

#### MANQUEMENTS

**13.** (1) Le contrat stipule que si l'entrepreneur omet de verser à un employé son juste salaire, il verse au ministre la somme omise.

(2) Si l'entrepreneur omet de verser cette somme, l'adjudicateur verse au receveur général, à même les sommes dues à l'entrepreneur, une somme équivalente.

DORS/99-362, art. 6.

BOOKS AND RECORDS

**14.** Every contract shall include a provision that the contractor shall

(a) post and keep posted in a conspicuous place on the premises where work is being carried out or on premises occupied or used by workers engaged in or carrying out the work

(i) a copy of the schedule of wage rates applicable under the contract,

(ii) a copy of the contractual provisions requiring the payment of fair wages, and

(iii) a copy of any change in wages to be paid under the contract;

(b) keep books and records showing the names, addresses, classifications of employment and work of all workers employed under a contract and the rate of wages to be paid, wages paid and daily hours worked by the workers; and

(c) permit, at all reasonable times, an inspector to inspect their books, records and premises and provide an inspector with access to the contractor's premises for that purpose.

SOR/99-362, s. 6.

**15.** Every contract shall include a provision that the daily or weekly hours of work set out in section 6.1 may be exceeded in accordance with provincial law.

SOR/99-362, s. 6.

GENERAL

**16.** Every contracting authority shall, before the 15th day of every month, send to the regional director a list of all contracts entered into by the contracting authority in the preceding month, the names and addresses of all contractors and the dates and amounts of the contracts.

SOR/99-362, s. 6.

LIVRES ET REGISTRES

**14.** Le contrat stipule que l'entrepreneur :

a) affiche dans un endroit bien à la vue aux lieux des travaux, et pour toute la durée de ceux-ci, ou dans les locaux occupés ou utilisés par les personnes les exécutant :

(i) un exemplaire de l'échelle des taux de salaires applicable aux termes du contrat,

(ii) une copie des dispositions du contrat relatives aux justes salaires,

(iii) toute modification des salaires payables en vertu du contrat;

b) tient les livres et registres où sont consignés, pour chaque employé effectuant un travail en vertu du contrat, ses nom, adresse, classification d'emploi et d'ouvrage ainsi que son taux de salaire, le montant du salaire payé et le nombre d'heures de travail quotidiennes;

c) permet l'examen, à toute heure convenable, de ses livres et registres par un inspecteur et lui donne accès à ses locaux à cette fin.

DORS/99-362, art. 6.

**15.** Le contrat stipule que le dépassement des heures de travail visées à l'article 6.1 — quotidiennes ou hebdomadaires — est assujetti aux lois provinciales applicables.

DORS/99-362, art. 6.

DISPOSITION GÉNÉRALE

**16.** Avant le 15<sup>e</sup> jour de chaque mois, l'adjudicateur envoie au directeur régional une liste de tous les contrats qu'il a conclus au cours du mois précédent, en y indiquant les nom et adresse de chaque entrepreneur, ainsi que la date et le montant de chaque contrat.

DORS/99-362, art. 6.